

Leçon 11

➤ Compter :

きょうしつに いすは いくつ ありますか。 Combien y a-t-il de chaises dans la classe?

(....は) 22こ あります。 - Il y en a 22.

たまごを いくつ 買いました か。 Combien d'oeufs as-tu acheté?

(....を) むっつ 買いました。 - J'en ai acheté six.

きょうと まで いっまい ください。 Donnez-moi un billet pour Kyoto.

うちに (は) 車が 2だい あります。 Chez moi, il y a deux voitures.

Gr. 59 の クラスには なんにん いますか。 Combien y a-t-il de gens dans le Gr. 59?

25人 います。 - Il y a 25 personnes.

何人 かぞく です か。 Combien êtes-vous dans la famille? (vous compris)

2人 かぞく です。 - Nous sommes deux dans la famille.

何人 きょうだい です か。 Combien de frères et soeurs êtes-vous? (vous compris)

ひとりっこ です。 - Je suis une enfant unique.

X人 きょうだい です。 - Nous sommes X.

ふたり きょうだい です。 - Nous sommes deux.

きょうだいは 何人 います か。 Combien de frères et soeurs avez-vous?

(X-1)人 います。 - J'en ai (X-1).

ひとり います。 - Je suis seule.

➤ **Le nombre de fois** かい

1 fois いっ
かい

4 fois よか
い

わたし は 「しちのさむらい」 を 12回 〇 見ました。

J'ai vu douze fois 'Les sept samourais'.

ついに
たちに une fois par jour

いっしゅうかんに une fois par semaine

いっかげつに une fois par mois

2回 えいがを 見ます = 2しゅうかんに 一回 J'ai vu ce film deux fois.

➤ **La durée :**

Minute ぶん

Heure	じか ん	
Jour	1 jour	つい たち
	2 jours	ふつ か
	...	<i>pareil que les jours du mois</i>
Semaine	1 semaine	いっし ゅうか
	4 semaines	よしゅ うかん
Mois	1 mois	いっか げつ
	4 mois	よか げつ
	6 mois	ろくか げつ
Année		ね ん
	4 ans	よね ん
	1/2 année	はん とし

まいにち なんじ
かん べんきょうします か。 Combien d'heures travaillez-vous par jour?

3時間 べんきょうします。

- Je travaille trois heures.

どのぐらい combien?

➤ **Falloir (temps – argent) かかります**

とうきょう から おおさか まで しんかんせん で 2 じか
ん はん 〇 かかります。

De Tokyo à Osaka, en Shinkansen, il faut deux heures et demi.

日本 から フランス まで てがみ は いく ぐらい かかります。

Du Japon à la France, une lettre met environ cinq jours.

にもつ	は	エアメール	で	いっしゅかん	かかります。
<i>colis</i>		SAL	にしゅうかん		
		ふね	2か月		

en bateau

➤ **Seulement だけ**

日本人は 一人 だけ 来ました。

Il n'y a qu'un seul Japonais qui est venu.

Aは チョコレートを ひとつ だけ 食べました。
chocolat.

A n'a mangé qu'un seul

Aは チョコレート だけ の 食べました。

A n'a mangé que du chocolat.

120^{えん} きって を 11まい と 80円 きって を 5まい ください。

はい。ぜんぶで 1720円 です。

Donnez-moi 11 timbres à 120 yens et 5 timbres à 80 yens.

- Voilà. Cela fait 1720 yens en tout.

てんいん : いらっしゃいませ。

きゃく : りんご は いくら です か。

てんいん : おおきい の は 130円 で、ちいさい の は 90円 です。

きゃく : じゃ、大きい の を 三つ ください。

てんいん : はい、ありがとう ございます。390円 いただきます。

➤ Structures-clés :

- 1) りんご を 3つ 買います。
- 2) コンピューター が 2^{だい} あります。
- 3) ラオさん は 日本 に 1^{ねん} います。

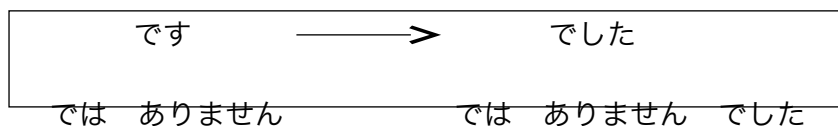
➤ Phrases-type :

- 1) ^{きょう}しゅう に ^{つく}え が いくつ あります か。
7つ あります。
- 2) ^{かぞ}く は 何人 です か。
4人 です。
- 3) リーさん は 子ども が 何人 います か。
2人 います。
- 4) 80円 の ^{きつ}て を 5^{まい} ください。
はい。 ^{ぜん}ぶ で 400円 です。
- 5) ^{まい}ばん ^{なん}かい テープ を き きます か。
2回 聞きます。
- 6) ^くに で どのくらい 日本語 を ^{べん}き ^{よう}しました か。
3^{しゅう}かん だけ 勉強しました。

- 7) とうき から おお さか まで しんか んせん で どのくらい かかります か。
 3 じか ん ぐらい かかります。

Leçon 12

➤ Le passé des adjectifs nominaux :

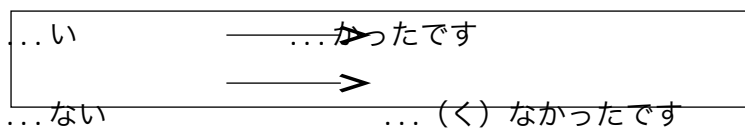


日本人 は とても しんせつ でした。 Les Japonais étaient très gentils.

山田さん は あまり げん き では ありません でした。

Mr. Yamada n'était pas très en forme.

➤ Le passé des adjectifs verbaux :



きのう の テスト は むずかしかったです。 Le test d'hier était difficile.

おすし は おいしくなっかたです。

Les sushis n'étaient pas bons.



よかった bien, bon

よくなかった

いそがしい être occupé あたたかい être doux

ひま être libre すずしい être frais (climat)

とおい être loin あまい être sucré

ちかい être proche からい être piquant, salé

はやい être rapide / tôt わかい être jeune

おそい être lent / tardif たのしい être joyeux

おおい être nombreux

すくない être peu nombreux

じゅぎょう le cours (TD)

そら le ciel

➤ りょこう (Le voyage) :

A : ただいま。

B : おかえりなさい。

どこ へ 行きました か。

A : *Nom* へ 行きました。

B : そう ですか。 *Nom* で 何 を しました か。

A : X を しました。

B : どう でした か。

A : *Adjectif*.

Ex: たのしかったです。おもしろかったです。つまらなかったです。

おいしかったです。

B : (*selon la réponse de A*)

よかったです ね。 *Tant mieux!*

そう ですか。 *Ah bon?*

➤ **Le comparatif (toujours positif) :**

1 A est plus . . . que B.

Aは Bより . . . です。

Ex: ちかてつ は バス より べんり です。

Le métro est plus pratique que le bus.

2 A est aussi . . . que B.

Aは Bと おなじぐらい . . . です。

Ex: おさけ は ワイン と おなじぐらい つより です。

Le saké est aussi fort que le vin.

3 A n'est pas aussi . . . que B.

Aは Bほど . . . négatif。

Ex: きょうと は なら ほど 古くない です。

Kyoto n'est pas aussi ancienne que Nara.

4 Lequel est plus . . . A ou B.

Aと Bと どちらが . . . です か。

どっち

Ex: とうきょう と きょうと と どちらが 大きい です か。

De Tokyo ou de Kyoto, laquelle est la plus grande?

C'est A qui est plus . . . ou

C'est A.

Aのほう . . . です。

Aです。

Ex: とうきょうのほう . . . 大きいです。

とうきょう . . . です。

C'est Tokyo.

ずっと	beaucoup plus
すこし	un peu plus

Ex: とうきょう の ほう が ずっと 大きい です。

Tokyo est beaucoup plus grande que Kyoto.

A と B と どちら が いい です か。

Que préférez-vous, A ou B?

A を おねがいします。

- A s'il vous plaît.

➤ **Le superlatif :**

① A と B と C の中で どれ が いちばん adj です か。

と だれ

どこ

いつ

...

{ A です。
A が いちばん...です。

Ex: えいと ドイツ語と スペイン語と だれ が いちばん やさしい です か。

Qu'est-ce qui est le plus facile: l'anglais, l'allemand ou l'espagnol?

イタリアと フランスと ギリシャと どこ が いちばん きれい です。

Quel est le plus joli: l'Italie, la France ou la Grèce?

② ensemble で どれ が いちばん adj です か。

の中で ...

Ex: クラス で だれ が いちばん 若い です か。

Laure が いちばん 若い です。

Qui est la plus jeune de la classe?

- Laure est la plus jeune.

おて。 のな中で どこ が いちばん 古い です か。

なら の ほりゅうじ が いちばん 古い です。

Quel est le plus vieux temple? - Le temple Horyo Ji de Nara est le plus vieux (609).

せかい で ーばん 小さい くに は どこ です か。

バチカン です。

Quel est le plus petit pays du monde? - C'est le Vatican.

いっしゅうかん で なによび が いちばん 好き です か。

土曜日 が いちばん 好き です。

Quel est votre jour de la semaine préféré? - C'est le samedi.

どこ が いちばん 多い です か。 Où les gens sont-ils les plus nombreux?
どちら すくない les moins nombreux?

➤ Structures-clés :

- 1) きのう は あめ でした。
- 2) きのう は さむ かった です。
- 3) 東京 は おおさか より 大きい です。
- 4) クラス で ナロンさん が いちばん 若い です。

➤ Phrases-type :

- 1) きのう は ひま でした か。
はい、暇 でした。

いいえ、暇 では ありません でした。
- 2) りょうご は たのしかった です か。
はい、楽しかった です。

いいえ、楽しくなかった です。
- 3) てんき は よかった です か。
いいえ、あまり よくなかった です。
- 4) きのう の えいが どう でした か。
とても おもしろかった です。
- 5) インド は 日本 より あつい です か。
はい、ずっと 暑い です。

6) しんか
んせん と ひこ
うき と、どちらが はやい です か。
飛行機 の ほう が 速い です。

7) にく と さかな と、どちらが 好き です か。
どちらも 好き です。

8) スポーツ [の中] で 何 が いちばん 好き です か。
サッカー が いちばん 好き です。

Leçon 13

➤ La volonté :

① *Nom* が ほしい です。 Vouloir quelque chose

何が ほしい です か。

Que voulez-vous?

何も ほしくない です。

- Je ne veux rien.

かるい léger

② *Verbe BC* たい です。 Vouloir faire quelque chose

BC : base connective (= forme sans ます)

日本に 行きたい です。

Je veux aller au Japon.

水 を / が 飲みたい です。

Je veux boire de l'eau.

はなします parler

けっこんします se marier

おなか が すきました。

J'ai faim!

何か 食べたい です。

Je veux manger quelque chose.

すいた se vider

のど が かわきました。

J'ai soif!

何か 飲みたい です。

Je veux boire quelque chose.

かわいた se sécher

おなか が いっぱい です。

Je suis rassasié!

何も 食べたくない です。

Je ne veux rien manger.

➤ **But de déplacement (aller pour faire...) :**

Verbe BC + に + verbe de déplacement

に particule du but du déplacement

Part-Dieu に えいが を 見に 行きます。

Je vais voir un film à la Part-Dieu.

ぎんこう へ おかね を かえに 行きました。

J'ai été changer de l'argent à la banque.

ともだち の うち へ あそびに 行きました。

Je suis allé chez un ami (pour m'amuser).

日本 へ 日本語 の べんきょうに 行きたい です。

Je veux aller au Japon pour travailler le japonais.

せんしゅう ひろしま へ こうじょう を けんがくに 行きました。

La semaine dernière, je suis allé visiter une usine à Hiroshima.

日曜日 ともだち と こうえん に / へ さんぽに 行きました。

Dimanche, je suis allé me promener au parc avec des amis.

はと デパート へ かいものに 行きました。

Je suis allée faire des courses au grand magasin avec ma mère.

日本 の おとうさん は うち へ ねに かえります。

Les pères japonais rentrent à la maison pour dormir.

かえます changer, échanger

あそびます jouer, s'amuser

けんぶつ します faire une visite touristique

Le haikai

山じきて
何やらゆかし
すみれぐさ。

Sur le chemin des cîmes

Pourquoi le frisson

D'une violette?

(Basho)

しずかさや
いねにしみいる
せみのこえ。

Le calme

Pénètre dans les roches

Le chant des cigales.

なつくさや
つねものどもが
ゆめのあと。

L'herbe d'été

Les soldats

En rêve appelle.

古池や
かわずとびむ
水のおと。

Un vieil étang

Une grenouille plonge

Plouf dans l'eau!

たびにやんで
ゆめはかれのを
かけめぐる。

Malade en chemin

En rêve encore

Je parcours la lande déséchée.

➤ **Structures-clés :**

- 1) わたし は カメラ が ほしい です。
- 2) わたし は えいが を / が 見たい です。
- 3) わたし は デパート へ っ を 買いに 行きます。

➤ **Phrases-type :**

- 1) 今 何が いちばん 欲しい です か。

じどう
しゃ が 欲しい です。

2) 何を 買いたい です か。
ビデオ を 買いたい です。

3) 何か 飲みたい です ね。
そう です ね。何を 飲みたい です か。
ビール を 飲みたい です。

4) こん
ばん しんじ
りく へ 行きませんか。
つかれました から、どこも 行きたくない です。

5) どこ へ 行きます か。
よこ
はま へ 映画 を 見に 行きます。

6) ここ は いつも こう
ぎ です か。
いいえ、とき
どき こうじ
ょう へ けん
がく に 行きます。

7) 東京 へ 何を しに 行きます か。
とも
だち の うち へ あそ
び に 行きます。

8) 日本 へ 何の じっし
りゅう に 来ました か。
コンピューター の 実習 に 来ました。

Leçon 14

➤ Le groupe des verbes :

1er groupe

Forme polie

Forme familière

...iます



...u

よみます —————> よむ lire

yom i ます yom u

かきます —————> かく écrire

あいます —————> あう rencontrer

かえります —————> ~~かえる~~ changer, échanger

あそびます —————> ~~あそぶ~~ jouer, s'amuser

まちます —————> まつ attendre

はなします —————> はなす parler

2ème groupe

...iます

...る

...eます



見ます		見る	voir
おきます		おきる	se lever
食べます	→	食べる	manger
ねます	→	ねる	se coucher
おしえます	→	おしえる	enseigner
あります	→	ある	avoir, être
かります	→	かりる	emprunter
います		いる	être, exister

Irréguliers

します	→	する	faire
きます	→	くる	venir

➤ La forme en て :

	Forme polie	Forme en て	
1er groupe	あいます	あって	rencontrer
	まちます	まって	attendre
	とります	とって	prendre
	かきます	かいて	écrire
	いそぎます	いそいで	se dépêcher
	はなします	はなして	parler
	よみます	よんで	lire
	あそびます	あそんで	s'énerver
	しにます	しんで	mourir
	行きます	行って	aller
2ème groupe	見ます	見て	voir
Irréguliers	食べます	食べて	manger
	します	して	faire
	きます	きて	venir

➤ L'impératif -て + ください

きいて ください 。

Ecoutez!

あける

ouvrir

➤ **Dialogue 1 :**

A : すいません。

ちょっと お水 を とって ください。 Passez-moi l'eau.

パン

le pain

おしお

le sel

さとう

le sucre

しょうゆ

la sauce de soja

ペーパー

le poivre

ワイン

le vin

はいざら

le cendrier

B : はい、どうぞ。

➤ **Dialogue 2 :**

A : けしゴム ちょっと かして。 Pouvez-vous me prêter votre gomme?

B : ちょっと まって。...はい。 Un instant... Oui.

A : サニキュー。 Merci.

のり colle

ホッチキス agrafeuse

セロテープ ruban adhésif

てん いん		employé
ぎんこう員		banquier
かいしゃ	→ しゃ員	employé de l'entreprise
こうじょう	→ <small>こう いん</small>	ouvrier
えき員		employé de la gare
かいしゃ員		salarié

ゆっくり	≠	はやく	lentement ≠ rapidement
ex: ゆっくり	はなして	ください。	Parlez lentement.

すぐ	≠	あとで	tout de suite ≠ tout à l'heure, après
ex: すぐ	きて	下さい。	Ecrivez tout de suite!

すぐ	食べて	下さい。	Mangez maintenant!
----	-----	------	--------------------

あとで	よんで	下さい。	Lisez après!
-----	-----	------	--------------

もう	いちど	いって	下さい。	Répétez!
----	-----	-----	------	----------

見せて	ください。	Montrez! Faites voir!
-----	-------	-----------------------

➤ **La manière de faire ... の verbe BC かた**

この かんじ の かきかた が わかります か。

いいえ、わかりません。おしえて 下さい。

Comprenez-vous comment on écrit ce kanji?

- Non, montrez-moi.

➤ **Action en cours : ... ています**

お父さん は 今 何 を しています か。 Que fait ton père?

しんぶん を よんでいます。 - Il lit le journal.

ゆうべ 10時ごろ 何 を していました か。 Que faisais-tu hier soir vers 10h?

テレビ を 見ていました。 - Je regardais la télévision.

今 だれ が ロビー を いています か。 Y a-t-il quelqu'un dans le hall?

いいえ、だれも ロビー を いていません。 - Non, il n'y a personne.

トランプ を します jouer aux cartes

キス を します s'embrasser

そと を 見ます regarder dehors

うたう chanter

カクテル を つくる préparer un cocktail

わらう rire

つかう utiliser

➤ Voulez-vous que je...? ...ましょう か

タクシー を よびましょう か。

Voulez-vous que j'appelle un taxi?

ええ、おねがいします。よんで 下さい。

- Oui, s'il vous plaît.

➤ Structures-clés :

- 1) じしよ を か して くだ さい。
- 2) リーさん は 今 テレビ を 見て います。

➤ Phrases-type :

- 1) わかります か。
いいえ、わかりません。ゆっくり はな して 下さい。
- 2) すみませんが、ちょっと はいざら を と って 下さい。
はい、どうぞ。
- 3) じかん が ありません から、いそ いで 下さい。
ちょっと まって 下さい。すぐ 行きます。
- 4) ワープロ の つかい かた が わかります か。
いいえ、わかりません。すみませんが、おし えて 下さい。
- 5) テープレコーダー を 見せて 下さい。
どんな テープレコーダー が いい です か。

小さい の を 見せて 下さい。
- 6) 今 何 を して います か。
しゅく だい を して います。

じゃ、また あとで 来ます。

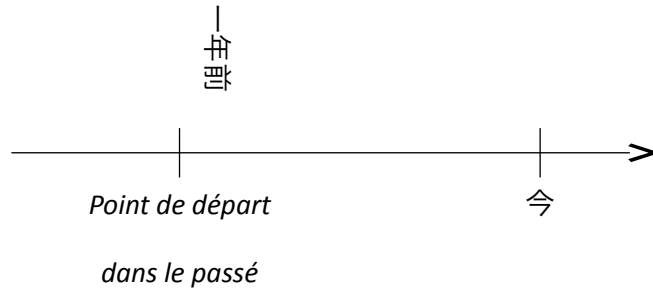
7) あめ が ふ っ て い ます ね。タクシー を よ び ま し ょ う か。
はい、呼んで 下さい。

Leçon 15

➤ Action durable ...ています

Habiter	住んでいます	リヨン に 住んでいます。
	すむ	らいねん は とうきょう に すみます。
Posséder	もっています	わたしは コンピューターを もっています。
	もつ (parfois, futur, généralité)	
Savoir,	しっています	はしもと さん を しっています か。
connaître,	しる	-いいえ、 <u>しり</u> ません。
avoir des nouvelles		
Être engagé,	つとめています	父は ローヌプーランに つとめています。
employé	つとめる	
Vendre	うっています	
	うる	
Fabriquer	つくっています	
	つくる	
Être marié	けっこんしています	

けっこんする



一年前から 日本語を ならっています。 J'apprends le japonais depuis un an.

➤ La permission ...てもいいです

えんぴつ で か いてもいいです か。

Puis-je écrire au crayon à papier?

はい、どうぞ/ええ、いい ですよ。

- Oui.

いいえ、いけません。

- Non.

Allumer つける

Éteindre けす



おきます

1er groupe: poser (おく)

Ouvrir あける

2ème groupe: se lever (おきる)

Fermer しめる

S'asseoir すわる

Se relever たつ

Utiliser つかう

Poser おく ここ に おいてもいいです。

お風呂 に はいる (1er groupe) prendre un bain

シャワー を あびる (2ème groupe) prendre une douche

うわぎ を ぬぐ enlever sa veste

あに は 24 さい です。

... に つとめています。

だいがく で べんきょうしています。

ちち は ゆうびんきょく に つとめています。

はは は はたらいていません。

Ma mère ne travaille pas.

➤ Structures-clés :

- 1) たばこ を す っても いいです。
- 2) ラオさん は いい カメラ を も っています。

➤ Phrases-type :

- 1) ここ に す っても いいです か。
ええ、いいですよ。どうぞ。
- 2) この 辞書 を かりても いいです か。
すみません。今 っ っています から。
- 3) ここで たばこ を 吸っても いいです か。
いいえ、いけません。きんえん です から。
- 4) 田中さん は どこ に す んでいます か。
東京 に 住んで います。
- 5) センターの でんわ ばんご を し っています か。
いいえ、しりません。
- 6) すず き さん は どく しん です か。
いいえ、けつ こん して います。

7) お^{しごと}は 何 ですか。

エンジニア です。^{じどう}_{しゃ} の ^{かい}_{しゃ} で ^{はたら}_らいて います。